

回到拼音學習的初衷 —— 兼談初小拼音教學規劃

張勵妍

普通話科新修訂的課程指引在 2017 年發布，對於自 1998 年實施至今的中小學普通話科來說，無疑是個契機，讓課程策劃和執行者對舊課程來一次重新檢視。

本文目的並非對新舊指引作剖析比較，而是針對拼音教學的現存問題提出某些思考的角度。在新指引中，對拼寫範疇的描述正是修訂內容中最為突出的部分。

拼音學習和普通話口語學習是兩條軌道嗎？

根據課程指引，普通話科的定位和學習目標十分明確，普通話科是中國語文教育學習領域中的一科，以培養學生的聽、說普通話能力（即口語能力）為主，同時以朗讀和拼音能力、語言文化知識為輔。這些能力在指引中分為聆聽、說話、閱讀、拼寫四個學習範疇，而屬於書面語性質的讀、寫能力，則不是本科的學習範疇。

涉及拼寫學習的說明，課程指引大致有如下幾個重點：

- 一、強調運用能力，以助自學（讀注音讀物、查字典）；（2.3 拼寫範疇目標、2.4 閱讀範疇學習重點）
- 二、聲母韻母學習，由原來於高小開始提前到初小；（2.4 拼寫範疇學習重點）
- 三、由強調譯寫改為強調拼讀、拼寫；（2.4 拼寫範疇學習重點）
- 四、時間安排上體現聽說為主、拼音為輔；（3.3 學習時間）
- 五、主張靈活運用教學法教授拼音，重視應用，避免機械化操練；（4.3 學與教策略）
- 六、評估避免單純考語音知識，主張重應用；筆試以外，可通過平時觀察評定。（5.3 評估實施建議）

根據以上重點，我們可清楚意識到，拼音學習是普通話科的必然內容，它有自身的學習目標和重點，能力宜儘早養成，但同時它又作為工具，去達成更為重要的目標（聽說）。

這樣看來，拼音學習和普通話口語學習如果是兩條軌道，它們不應該是分道揚鑣的，而是必然會匯合起來。

相信大家都不會否認，學會拼音對學普通話必有幫助。但再想想，學說一種話，是必然從拼音開始的嗎？答案是：並非。事實上，大部分會說普通話的人都不一定通曉拼音（至少不是先學拼音）。那麼，到底我們學普通話的時候，拼音會怎

麼介入呢？舉例來說，遇到「老師」一詞，學習它的讀音，方法一是模仿老師的聲音，方法二是模仿的同時，可以是看到文字及其聲音的記錄符號（老師）。方法二的好處是，聲音消失後，甚至沒有老師的示範，字音仍然可以「看得見」。看着注音課文模仿老師讀音是課堂學習的主要方法，口語學習由第一天開始，已自然與拼音會合，當然，學生能「看」懂拼音從而幫助認字，當然不是第一天就能做到的。

看音發聲（正音）和看音認字（自學）

要做到「看懂拼音」，實際指哪些具體能力呢？說起來很簡單，看得懂、讀得出所有拼音音節就行。以「老師」為例，能視讀 **lǎo** 和 **shī** 兩個音就行。假如「師」發音不準確，只要掌握 **shī** 的發音，教師就可以利用它來正音；又如不認識「老」的讀音，**lǎo** 就可以幫助認讀，不必依賴老師。我們若能掌握所有拼音符號的讀音，最終具備視讀音節的技能，就能在「正音」和「自學」中自如運用。

要達成視讀音節的目標，應該把組成音節的各個元素，即聲母、韻母、聲調拆開，分別訓練，再學習拼合方法，最後拼出音節。然而，在這個過程當中，我們會衍生出各種各樣的練習，以配合不同的語音重點，有時候會讓人迷失方向，忘記了運用拼音技能的初衷，過多的講解和分析，讓人厭倦，甚至畏懼，非但嘗不到拼音輔助認字的好處，反而形成「拼音是個沉重的負擔」的觀感。

拼音的好處不敵學拼音的負擔？

如果說 **lǎo** 可以輔助認讀「老」字，學生必須有整體讀出 **lǎo** 音節的能力，但老師們似乎普遍都不認為學生完成此科學習以後，能讀出普通話所有音節。

在埋怨學生記不牢拼音之餘，我們有沒有反躬自省，帶領讀書時我們是否從不理會字上面的拼音？我們會利用拼音教詞語嗎？糾正發音時會把拼音寫出來嗎？教聲母、韻母、聲調時花的時間是在幫助學生記憶和運用的嗎？

事實上，拼音教學長期效果不彰，甚至成為達成目標的絆腳石，我認為有幾個主要原因：

1. 重知識

課程指引把普通話語音系統的學習納入「掌握語言基本知識」的重點之下，重點在「認識」。教科書為免遺漏，以知識系統作依據編排語音重點，兼在教師用書中盡量提供齊備的解說。因此，在教學時，拼讀音節、字與音互譯等，沒能引起足夠的重視，總覺得那是拼音學習的第二步。於是課堂上常出現的現象是，老師會花很多時間講解「b」和「p」送氣和不送氣的特點，或

要學生能分辨「wo」的讀音跟「tuo」一樣，而不是跟「o」一樣。

2. 重判斷

掌握一個聲母或韻母，有兩個面向：一是看符號讀出，二是憑聲音寫出。「看讀（認讀）」顯然是首要的，是否容易遺忘，就看能否有方法強化記憶，但可惜的是，我們在教學中，讓學生開口讀很快就過渡到逆向的「寫音」，要學生憑讀音判斷「這個字是甚麼聲母 / 韻母」。如果老師讀「ao」，學生寫出韻母，還可以說是簡單的逆向聽寫，但憑一個「老」字的讀音要學生把一個音節的聲韻拆分，然後寫出「ao」，這要求學生的判斷和分析能力都很高。這類題目常常出現初學韻母階段的習題中，這種捨易取難的做法讓學生屢受挫敗。

3. 求便捷

上述兩點，重知識的特徵是講解規律，重判斷的特徵是做紙筆練習，從操作層面，正正是便捷的，內容和形式也正好用於將來的評估，也較輕易從現有資源中取得訓練材料。而口頭訓練在有限的課堂內操作不易，促進記憶的誦讀材料也較為缺乏，因此，在改良拼音教學上難有新思維。

4. 沒有把知識轉化為運用

傳統拼音教學方法未能突破的另一原因，是只看到拼音範疇自身的目標，教科書都有「學拼音」部分，雖然以課文詞語充當例子，但其實是相當獨立的，學習重點自成系統。由於聲母韻母學習次序的限制，音節學習往往嚴重滯後，更難言與聽說訓練互相配合。退一步說，到聲母韻母學習任務完成，理應考慮音節訓練並加強運用，但由於難以具體描述出訓練重點，而「學拼音」部分在各級教科書一直保留，便出現「硬塞」內容的情況，諸如聲調對比、韻母分辨、難音辨析……林林總總，反而放棄了當務之急——視讀音節。

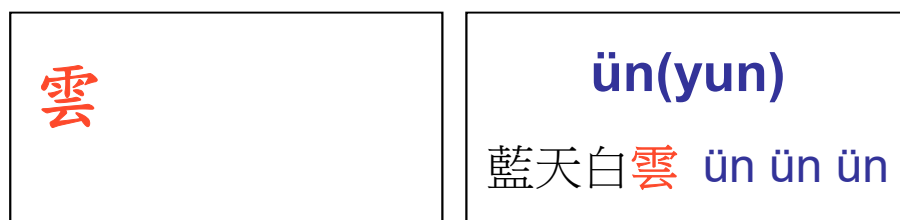
交給學生一個工具，原本是幫他們解決問題的，但偏偏是我們老師，給他們製造了問題。這同樣也是給自己製造了問題，讓拼音學習越發走向「厭惡性」。

聲母韻母好處理，拼讀視讀講習慣

普通話的聲母 21 個、韻母 36 個，數量其實很有限，如果講求策略，不難處理。

首先，分輕重緩急。一、集中處理認讀（正向），避免大量辨音、寫音（逆向）；二、集中對付難點聲母（q、x、zh、z、c），其他（可借助英文發音習慣，如 b、p、m、f）可從略；三、先處理主要韻母（單韻母及開口呼類 15 個韻母，或 24 個韻母的簡化教學系統），其他從緩。

其次，提倡有助記憶的教學法，讓學生有辦法把聲母/韻母讀音「背」下來。學英文也要背 26 個字母，背字母有很多有趣的方法，也不外是加強記憶，例如字母歌 (A for apple) 等。漢語拼音也可以有聲母/韻母歌，可以有口訣如「張大嘴巴 aaa」、「菠蘿菠蘿 bbb」，只要刺激聯想，把聲音跟圖象、字母聯繫起來，反覆出現，就能強化讀音。下面舉韻母「ün」說明：



運用的教學法：

1. 唱讀背誦口訣：反覆誦讀「藍天白雲 ün ün ün」，以「雲」的讀音記憶 ün 的讀音。
2. 圖象聲音聯想法：利用圖卡，同時呈現韻母（符號）、提示字「雲」，學生邊看圖象邊誦讀口訣，反覆練習，熟習後，看到 ün 就會產生對「雲」及其聲音的聯想，認讀的目標就達成。如果在設計上，能把字母「嵌入」圖象中，就有更佳效果（如菠蘿的圖中藏有「b」字母）。

認讀幾十張圖卡，是個可見可及的目標，再減去上述可略可緩的部分，老師心無旁騖，學生人人開口，無須佔用大量課時，在計劃的進度內（如一學期內），應可完成。

然而，聲母韻母並不可單獨拿來運用，正如「ün」是不能用的，在注音材料中也看不到，只有「yun」才是有意義的。「yun」本來就是整體認讀音節，無須等「ün」學好了再來拼讀，而其他任何音節，理論上都可以整體認讀。事實上，上普通話課第一天，學生接觸拼音音節一定先於分拆的聲母、韻母，我們大可根據情況，三管齊下。一、按進度學習聲母、韻母；二、儘快進行音節教學（拼讀和視讀）；三、課堂中隨時隨機採用拼音手段幫助認字及正音，在運用中強化視讀能力。這第三點尤其值得再三強調，我們要讓音節使用成為習慣，不執着於是否「學過」，習慣形成、印象累積，對達成拼寫目標，定能事半功倍。

課程規劃（拼音）的配合

上述三點的協調，在在需要課程規劃的配合。根據新的課程指引，聲韻母系統可在初小階段開始，無論是一年級或二年級起步，拼音教學的主體部分，一般都需要整一個學年來完成。

從拼音範疇自身的目標來看，課程規劃應考慮兩點原則，一是聲、韻、調的教學必須**最終指向**音節拼讀和視讀訓練；二是聲母韻母重點**相間安排**以方便進入拼讀的學習。

從拼音跟其他範疇結合的角度看，宜考慮增加短文體和韻文體的朗讀，為拼音學習作語言積累，特別是在起步階段，可適當**調整「說」和「讀」**的比例。

練習及評估形式的取捨——教學活動舉例

本文多番強調，拼音學習的初衷，是讓學生具備認讀音節的能力用以認字和正音，而新指引也把拼讀/直呼音節及相關的能力要求，明確列寫於「運用漢語拼音」的重點之下。既然認讀拼音能力是首要的，我們的練習和評估就很應該與之配合，避免轉移重點。訓練的原則是：重口頭練習、輕紙筆書寫；重記憶認讀、輕辨析判斷，並提倡多元活動強化音節視讀。

下表嘗試審視各種練習題型：

拼音範疇 學習重點	拼音練習舉例	
	運用漢語拼音	認識聲、韻、調
拼讀音節/直呼音節	讀出音節： 學生看 <i>lǎo</i> ① →讀出	讀出聲母/韻母/聲調： 學生看 <u>聲母 l</u> <u>韻母 ao</u> <u>聲調 ǎ</u> ① →讀出
高小：拼音改寫為漢字（譯寫）	讀出音節，想想（選）是甚麼字？ 學生看 <i>lǎo</i> →選出 / 寫出 老 ②	
中學：以拼音標注讀音	把聽到的音節寫出來： 老師讀 老 <i>lǎo</i> ⑤ →學生寫出 (<i>lǎo</i>)	聽寫聲母/韻母： 老師讀 <u>聲母 l</u> <u>韻母 ao</u> ③ →學生寫出 <u>l</u> <u>ao</u> 聽老師讀，寫出漢字的聲母/韻母/聲調： 老師讀 老 <i>lǎo</i> ④ →學生寫出 <u>聲母 l</u> <u>韻母 ao</u> <u>聲調 ǎ</u>
中學：以拼音標注漢字（譯寫）	把漢字的拼音寫出來： 學生看 老 ⑥ →寫出 <i>lǎo</i>	寫出漢字的聲母/韻母/聲調： 學生看 老 ⑥ →寫出 <u>聲母 l</u> <u>韻母 ao</u> <u>聲調 ǎ</u>

根據上述訓練原則，表中凡「讀出……」的題目，屬於口頭練習性質，有助於認記，應該大量採用，按優次排序應屬於1和2（表內以數字顯示，下同）。轉寫

聽到的音一類的題目，是書寫題，有判斷辨析性質，優次為 4，以「聽字音寫聲/韻/調」的題目最為典型。在甚麼情況下需要這種能力？是遇到不認識的字，能把老師的讀音寫下來，這種自行注音能力要求頗高，中學階段才會重點訓練，因此優次排序較後。至於判斷漢字讀音再轉寫為拼音，則需要更高的能力，次序排在最後。

審視目前課程中一般的拼音練習，由於聲、韻、調系統在初小已經教授，表中排序 3、4、6 的練習，在早期都被大量採用，加上不重視音節教學，筆答題又較容易操作，這類練習便成為主流，情況極不理想。

我們應該做的，是大量加強 1 和 2 類的訓練，着重開口讀，着重認記。學習聲母、韻母的方法，上文已述，是通過聯想和誦讀，至於呼讀音節，如上表的「讀出音節」題，應花心思設計形式多樣的練習，以建立學生的視讀習慣。以下舉出若干類型，可作參考。

一、詞語視讀

<ul style="list-style-type: none"> • qìqiú → • dàqiáo → • xiézi → 	<ul style="list-style-type: none"> • 大橋 • 氣球 • 鞋子
--	--

音節以詞語形式出現，以助意義聯想；採用配對形式，提供漢字或圖畫，作為提示。

二、句中詞語視讀

• 海的顏色是	A lán sè	B lǜ sè
---------	----------	---------

<ul style="list-style-type: none"> • Bàba 的 gēge 是 ()。 • Bàba 的 mèimei 是 ()。 • māma 的 mèimei 是 ()。 	<ul style="list-style-type: none"> gūgu āyí bófù
--	---

拼音詞語在句子中出現，以句意作為提示；以引導聯想方法，並提供選項，作為提示。

三、拼音漢字配對活動

利用實物教具，或電子手段，把以上兩類練習設計成多樣化的小組或全班性課堂活動，特別是第一類，因地制宜，隨機進行，把拼音訓練轉化為趣味學習形

式，是完全有可能的，例如讓學生把拼音詞語卡 hēibǎn、diànnǎo、shūjià 貼在課室的黑板、電腦、書架上。

結語

作為課程的規劃和執行者，我們都願意看到，學生在本科中切實掌握語言技能。希望我們這些追求，在各方共同的努力下，得以實現。

作者簡介

張勵妍女士，任教香港中文大學普通話教育研究及發展中心，任兼職導師。張女士為國家級普通話水平測試員，曾任教多個普通話教育專業證書課程，在普通話教師專業培訓方面別具心得，也曾擔任教育局中國語文教育組所辦的研討會講者。